

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
Phone MUtual 5-8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAICHONGPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

(本報每份七仙)

報費價目表	零售	本埠	外埠	國外
每月	五元	五元	五元	五元
三個月	十五元	十五元	十五元	十五元
六個月	三十元	三十元	三十元	三十元
一年	六十元	六十元	六十元	六十元

大公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.

Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.

Vancouver 4, B. C. Wednesday August 26 1959 Vol. 21, No. 95 Page 1

中共政府公佈

降低經濟發展之目標 對運輸方面設法改善

歡迎美蘇互訪行動

【中央社訊】中共政府今日公佈，一九五九年之經濟發展計劃之目標，必須降低。中共政府今日公佈，一九五九年之經濟發展計劃之目標，必須降低。中共政府今日公佈，一九五九年之經濟發展計劃之目標，必須降低。

今年之麥穀無法達到目標

【中央社訊】中共政府今日公佈，今年之麥穀無法達到目標。中共政府今日公佈，今年之麥穀無法達到目標。中共政府今日公佈，今年之麥穀無法達到目標。

中共共歡迎 美蘇互訪行動

【中央社訊】中共政府今日公佈，中共共歡迎美蘇互訪行動。中共政府今日公佈，中共共歡迎美蘇互訪行動。中共政府今日公佈，中共共歡迎美蘇互訪行動。

中共對運輸 已設法改善

【中央社訊】中共政府今日公佈，中共對運輸已設法改善。中共政府今日公佈，中共對運輸已設法改善。中共政府今日公佈，中共對運輸已設法改善。

台灣海峽上空 中共戰機活動

【中央社訊】中共政府今日公佈，台灣海峽上空中共戰機活動。中共政府今日公佈，台灣海峽上空中共戰機活動。中共政府今日公佈，台灣海峽上空中共戰機活動。

中共軍人印境 遇大雨傷人

【中央社訊】中共軍人印境遇大雨傷人。中共軍人印境遇大雨傷人。中共軍人印境遇大雨傷人。中共軍人印境遇大雨傷人。

美總統飛歐洲 鞏固對俄立場

【中央社訊】美總統飛歐洲鞏固對俄立場。美總統飛歐洲鞏固對俄立場。美總統飛歐洲鞏固對俄立場。美總統飛歐洲鞏固對俄立場。

老過事乃中共 抗議卡氏訪美

【中央社訊】老過事乃中共抗議卡氏訪美。老過事乃中共抗議卡氏訪美。老過事乃中共抗議卡氏訪美。老過事乃中共抗議卡氏訪美。

三強原會休會

【中央社訊】三強原會休會。三強原會休會。三強原會休會。三強原會休會。

電氣工人合約 大數解決

【中央社訊】電氣工人合約大數解決。電氣工人合約大數解決。電氣工人合約大數解決。電氣工人合約大數解決。

展覽會土庫 男童被劫

【中央社訊】展覽會土庫男童被劫。展覽會土庫男童被劫。展覽會土庫男童被劫。展覽會土庫男童被劫。

展覽會節目 今天為中國日

【中央社訊】展覽會節目今天為中國日。展覽會節目今天為中國日。展覽會節目今天為中國日。展覽會節目今天為中國日。

爬山跌傷遇救

【中央社訊】爬山跌傷遇救。爬山跌傷遇救。爬山跌傷遇救。爬山跌傷遇救。

華團體在展會 落力拍演

【中央社訊】華團體在展會落力拍演。華團體在展會落力拍演。華團體在展會落力拍演。華團體在展會落力拍演。

增加汽車速率 為失事之原因

【中央社訊】增加汽車速率為失事之原因。增加汽車速率為失事之原因。增加汽車速率為失事之原因。增加汽車速率為失事之原因。

西德人歡迎 美總統駕臨

【中央社訊】西德人歡迎美總統駕臨。西德人歡迎美總統駕臨。西德人歡迎美總統駕臨。西德人歡迎美總統駕臨。

美總統駕臨

【中央社訊】美總統駕臨。美總統駕臨。美總統駕臨。美總統駕臨。

華人入境申請較複雜最多之地。自屬香港。在港申請入境者。雖大半系屬香港出生。並未取得英國聯邦人民之身份。似與上述愛氏之倡議無異。然吾人必須注意者。在港等待入境之華人。或係華裔加人之眷屬。急待前來團聚者。或係華裔加人之血親。亟於入境探親者。但英已取得永久居留權華僑之家人。或係待加會晤者。其情況及身份終有不同。但具有進入加境之資格。則者無差異。因此。加國移民部門無論基於行政效率或義理立著。均應迅速辦理。盡重予彼等以入境之便利。

八犯燒死

紐約州。湯斯河埠美聯軍屯。在俄
蹂躪之海洋鎮獄。星期日爆發起火
此八人各死亡。其他有十二人受傷。
死亡之犯人中。有一人犯擾亂公眾
秩序罪。被判監九十日。其餘諸犯。是
日。被判定強姦。謀殺。與其他罪犯案之
人。

連日歡宴慶

總約凱、安良上商總會暨任德盛元、老李聖廟八秩晉一壽辰。其首酬元華、元盛、承祝敬祝。星期親朋。共分兩日舉行。本月九日（星期日）晚在台演劇。至爲踴躍。

十一日（星期一）晚。分在安良上商總會禮堂及台灣酒家兩處。致送冊五家。諸賓齊集。共一百餘人。

SECRET

【六、樂舞】

此時之清輝。正如蟋蟀吃黃連。有苦自己已知而已。前曰：「陶似朱之債。雖已到期。然尚有最後一期限。一時不能還爲已有。至若以大廈按揭。亦已有眉目。總之在此一月之內。完全聯安。還我本來。夫人與羅賓先生。老母分崩喪也。」文蘭親視清輝意態敦厚。言語支離。短不以爲信。時下人來報晚餐已備。清輝文蘭遂歸東莞川館進餐。令蓮亦茹而共食。羅賓二人。尚有許多心曠之言。欲向清輝詳及。徒以金蓮爲避國之嫌。而遂圖爲陶似朱之人。陶似朱爲華客之債主。圖卜利於華客者。故阻於華客之事。良不能任金蓮之請公開。不知夫夕十事窮牛。遂圖以表云放棄金蓮。任其爲清輝所有。金蓮與清輝。已同一路也。清輝亦自己之所告於文蘭與羅賓者。都是托詞。實隱華客與大廈。絕非已有。虛爲之言出口。而其心乃戚戚不安。故亦不多說話。則移易目標。而談慶祝春節之事。彼語於文蘭。謂幾年來念念不忘者。仍是宴會遊樂之事。可知其人故性不改。希望其覺悟。仍未免言之過早也。然在其興高彩烈上頭。亦不偏向之爲驕駁。飯罷。羅賓與清輝在廳談。談至九時始去。文蘭亦來相送。夫趨返樓上室中。清輝抱文蘭出與之溫存。文蘭推之曰：「清輝爾爾對羅賓所言。謂投出大廈。已有眉目。決心贖回華客。以爲復興之計。不知其事確否。吾見爾神意游離。頗疑其不實不盡。彼此既爲夫婦。甘苦同嘗。憂樂共担。在此不計一髮之憂。寧此亦不知。須待吾之絮絮叨叨耶。」清輝笑無之曰：「華客商店係吾所慘淡經營。其保全之心。比之吾妻爲更切。日來已下莫大之努力。準備未來之計。不過營營役役至爲煩苦。故今稍暇。便不欲多所談及。文蘭此時與我所言者。應爲風花雪月。足以愉快吾心之事。對此談談爭奪。言之徒亂人章。故以不談爲佳也。」文蘭笑曰。風花雪月之事吾安知之。愧無以爲清輝笑矣。」

154 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.

司公限有資投

Sunrise

費美
院容美界女
號九牌門街東定市香

C. T. SUN
90 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

Myra & Georgia Sta
bons MU 1-6436
Falmouth, R. C.

店旅滙老百

紀經漢黃

代理 接續

蓮花大酒店

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE

莊貨舖
大街
意約
，有批
取價五
意者
辦事處
樓宇設
屋宇商店及
吳國

書寫通令
 白髮轉黑
 皮膚嫩滑
 不能盡錄
 請到
 各埠
 藥房
 均有
 代售

1 Robinson Road
 Kent

廣萬生雜貨發行

△新
百磅庄
十磅庄
大塊青
新栗肉
中大蝦
云頭紅
云頭白
園口各

余建祥喜慶不忘僑教

【本報訊】本埠竹園街主人余建祥君，其子建祥君，於十九日與余建祥君之妻余氏，在余建祥君之寓所，舉行結婚典禮。余建祥君之寓所，位於竹園街，其子建祥君，現年二十二歲，余氏現年二十一歲。余建祥君之寓所，位於竹園街，其子建祥君，現年二十二歲，余氏現年二十一歲。余建祥君之寓所，位於竹園街，其子建祥君，現年二十二歲，余氏現年二十一歲。

徵稿啓事

本報為擴大宣傳，特設「徵稿」一欄，歡迎各界人士踴躍投稿。凡有關社會、文化、教育、體育等之稿件，均可寄交本報編輯部。稿件請註明真實姓名及通訊處，以便聯繫。本報對稿件有刪改權，恕不另行通知。

哀謝

先考余建祥公，於中華民國四十八年八月十八日（農曆七月廿三日）申時，在加拿大溫哥華逝世，享年六十八歲。余建祥公一生勤儉，樂善好施，深受親友之敬愛。茲定於八月廿二日（農曆七月廿七日）上午十時，在余建祥公之寓所舉行家祭。凡我親友，屆時請屆時蒞臨，共敘哀思。此佈。

雲島發現

【本報訊】加拿大雲島，位於卑詩省海岸，其地風景優美，氣候宜人。最近發現，雲島上有一處古蹟，據傳為印第安人之遺址。該處發現了一些陶器、骨器等遺物，顯示該地曾有人類居住。目前，有關部門正對該處進行進一步的考古研究。

美蒙州地震

【本報訊】美國蒙大拿州，於八月十七日發生強烈地震，震中位於該州南部。地震造成當地房屋倒塌，人員受傷。據初步統計，地震造成約一百人受傷，數十人失蹤。目前，救援工作正在進行中。地震發生後，當地居民紛紛避難，交通中斷。有關部門已發出警告，提醒居民注意餘震。

★洪門體育會通告

為通告事。是次全僑參展會，定期八月廿六日（星期三）為「中國日」。本會經集會議決，屆時參加舞獅、舞龍、技藝助慶。凡我會員，依該日下午六時，在黨部齊集。穿備制服。候專車出發。是所至盼。此佈。

雲埠洪門體育會特啓
中華民國四十八年八月廿五日

樂觀戲院

八月三十號禮拜日下午一點鐘開映
大鬧天宮
黃飛虎反五關
今日安樂戲院，隆重推出，精彩絕倫。主演：黃飛虎、關公、張飛、趙雲、曹操。歡迎各界人士踴躍觀看。

昌隆公司
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-7541
Vancouver 4, B.C.
新辦到大幫
原庄
海晏蠟油
一律歡迎

南區新建住宅
星島二日，下午二時至五時，及七時至九時，歡迎參觀。全新住宅，環境優美，交通便利。有意者請洽：(416) 291-1111。

獨市餐館生意
連實業平賣
本餐館位於溫哥華市中心，生意興隆，環境優雅。現因故遷，特將全盤生意連實業平賣。有意者請洽：(604) 255-1234。

MATINÉE
香煙味芬芳風雅
棉花酒清純純正
MATINÉE
香煙味芬芳風雅
棉花酒清純純正

觀家用特製西裝
秋季已至，新貨陸續上市。本公司一年一度將存貨清理，由本月廿日起，所有一切貨品降價平沽。僑胞如有意選購西裝者，請勿失此良機。陳乾公司啓。
喜士正街東四十九號 電話 MU 5-0957

李家園
Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Phone 2-3342
Vernon, B.C.
觀蠶土產
瓜菜上市
靚蠶毛瓜
靚蠶毛瓜
靚蠶毛瓜
靚蠶毛瓜

百代實業買賣有限公司王權柏
PATHAY REALTY LIMITED
556 COLUMBIA ST. VANCOUVER 4, B.C. MU 4-1711
★新屋出售：位於溫哥華市中心，全新裝修，環境優美。售價：\$120,000。
★舊屋出售：位於溫哥華市中心，交通便利，環境優雅。售價：\$80,000。
★商業地產：位於溫哥華市中心，適合投資。售價：\$50,000。

生意連實業出售
本主人因故遷，特將全盤生意連實業出售。有意者請洽：(604) 255-1234。

五週年紀念
大賣平貨三天以酬謝顧客
由八月廿七號起
至廿九號止
屆時請光臨指示

南針牌米
好煮好飯
白淨香滑
價錢相宜

喜臨門酒家
MARCO POLO
FINE ORIENTAL FOOD
30 E. Pender St. Vancouver, B.C.
MU 2-7045
新張伊始喜臨門
餐館雅潔近高軒
大宴可擺五十席
小酌清樽滿素華
濠江名廚烹調味
雲城魚蝦佐羔豚
賓至如歸包滿意
禮優歡迎不憚煩

馬炳權旅行社
B. K. MAH TRAVEL AGENCY
1012-1014 St. 4 Toorby Building
Edmonton, Alta.
Phone GA 2-7824 After Hours MU 5539
Cable Address: BKMTRAVEL
本旅行社
代理
加拿大太平洋航空公司
日本航空公司
加拿大航空公司
美國航空公司
英國航空公司
法國航空公司
德國航空公司
荷蘭航空公司
比利時航空公司
瑞士航空公司
奧地利航空公司
捷克航空公司
波蘭航空公司
羅馬尼亞航空公司
希臘航空公司
土耳其航空公司
印度航空公司
新加坡航空公司
馬來西亞航空公司
泰國航空公司
菲律賓航空公司
印尼航空公司
緬甸航空公司
斯里蘭卡航空公司
馬爾代夫航空公司
塞舌爾航空公司
毛里求斯航空公司
留尼汪航空公司
留尼汪航空公司

